

# *the Juice Fountain® Cold XL Pro*

Instruction Book – CJE830



EN INSTRUCTION BOOK

FR-CA MANUEL D'INSTRUCTIONS

ES-MX MANUAL DE INSTRUCCIONES

**Breville®** | Commercial



## Contents

- 2 Breville | Commercial  
Recommends Safety First
- 6 Components
- 7 Assembly
- 8 Functions
- 10 Care & Cleaning
- 11 Troubleshooting
- 13 Tips

## BREVILLE | COMMERCIAL RECOMMENDS SAFETY FIRST

**At Breville | Commercial we are very safety conscious. We design and manufacture consumer products with the safety of you, our valued customer, foremost in mind. In addition we ask that you exercise a degree of care when using any electrical appliance and adhere to the following precautions.**

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE FOR FUTURE REFERENCE

- Remove and safely discard any packaging material or stickers before using the juicer for the first time.
- To eliminate a choking hazard remove and safely discard the protective cover fitted to the power plug of this appliance.
- Fully unwind the power cord before use.
- Do not place the juicer near the edge of a countertop or table. Ensure the surface is level, clean and free of water and other substances.
- Always ensure the juicer is properly assembled before use.
- Always make sure the juicer filter basket, collector and top cover are fitted and clamped securely in place before the motor is turned on. Do not unfasten clamps while the juicer is in operation.
- Do not use the appliance if the rotating filter basket (sieve) is damaged.

- Do not operate without the pulp container in place.
- Before juicing any food, fruits or vegetables, inspect and clean to ensure the following;
  - all rinds and hard skin have been removed,
  - there are no pits, stones or heavy seeds,
  - packing or bundling ties and metal wire have been removed.

Not following the above instructions can lead to unsafe operation and may cause serious injury.

- Never plug in or switch ON the juicer with food present in the feed chute.
- Allow the motor to reach proper speed before pushing food through the feed chute.
- Do not put your fingers or other objects into the juicer opening while it is plugged in or in operation. If food becomes lodged in opening, only use food pusher or another piece of fruit or vegetable to push it down. When this method is not possible turn the unit OFF and disassemble juicer to remove the remaining food.
- Do not leave the juicer unattended when in use.
- Avoid contact with moving parts.

- Be sure to turn the switch to the OFF position after each use of your juicer. Make sure the motor stops completely before disassembling.
- To disconnect, turn the control OFF, then remove plug from wall outlet.
- Properly clean the unit and filter basket after each use to avoid leaks or overflow and to ensure the unit operates as intended.
- Be careful when handling the filter basket as the small cutting blades at the base of the filter basket are very sharp. Mishandling may cause injury.
- Turn the appliance OFF, then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning.
- To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
- This appliance is not intended for use by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Do not use in any type of moving vehicles. Do not use the appliance outdoors, or for anything other than its intended use. **Misuse can cause injury.**
- The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- To protect against risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or motor base in water (or other liquids).
- A representative example of the heaviest loading suitable for use with this juicer is equivalent to 11 pounds (5kg) of carrots, juiced continuously with a push force of 11 pounds (5kg).

 **NOTE**

If the motor stalls or strains under load, do not operate continuously for more than 10 seconds at a time.

 **NOTE**

If the juicer stops due to improper operation or if there is excessive noise, shaking, or vibration, turn the unit OFF and allow the filter to stop spinning completely. Unplug the unit from the power outlet, disassemble and clean all components before properly reassembling.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

# IMPORTANT SAFEGUARDS FOR ALL ELECTRICAL APPLIANCES

- Do not let the cord hang over the edge of a table, counter, or let touch a hot surface such as a stove. **Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.**
- It is recommended to regularly inspect the appliance and power cord. Do not use the appliance if there is damage to the power cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any way. If this occurs, immediately stop use and call Breville | Commercial Consumer Support.

**If the above issues persist, stop use of the juicer and contact Breville | Commercial Consumer Support.**

## BREVILLE ASSIST® PLUG

Your Breville | Commercial appliance comes with a unique Assist® Plug, conveniently designed with a finger hole to ease removal from the power outlet.

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

## SHORT CORD INSTRUCTIONS

Your Breville | Commercial appliance is fitted with a short power supply cord to reduce personal injury or property damage resulting from pulling, tripping or becoming entangled with a longer cord. If an extension cord is used, (1) the marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, (2) the cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or table-top where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally and (3) the extension cord must include a 3-prong grounding plug.



## Components



- A. Food pusher  
(not dishwasher safe)
- B. Interlocking safety arm  
Stops juicer operating without cover  
locked into place.
- C. Juicer cover  
(dishwasher safe)
- D. Stainless steel filter basket  
(dishwasher safe)
- E. Pulp container  
(dishwasher safe)
- F. Filter bowl surround  
(dishwasher safe)
- G. Variable speed control and off dial
- H. Overload protection indicator light
- I. 70 fl. oz. (2 liter) juice jug and sealing lid  
with built in froth separator  
(dishwasher safe).
- J. Juicing Nozzle  
(dishwasher safe)  
Can be placed over spout to juice directly  
into a cup.

### Rating Information

120 V ~60 Hz 1200 W



# Assembly

## BEFORE FIRST USE

Before using your juicer for the first time, remove and safely discard any packaging materials and promotional stickers and labels.

Ensure the power cord is unplugged.

Wash the filter bowl surround, filter basket, juicer cover, food pusher, pulp container and juice jug and lid in warm, soapy water with a soft cloth. Rinse and dry thoroughly.

1. Place motor base on a flat, dry surface such as a countertop. Ensure that the juicer is switched OFF at the dial, and the power cord is unplugged.
2. Place filter bowl surround on top of the motor base.



3. Align the arrows at the base of the stainless steel filter basket with the arrows on the motor drive coupling and push down until it clicks into place to create a secure fit with the motor base.



4. Place the juicer cover over the filter bowl surround, positioning the lower part of the feed chute over the stainless steel filter basket.



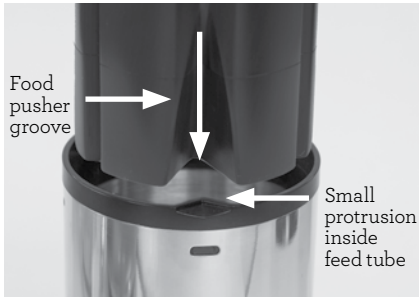
5. Raise the safety locking arm up and lock into the two grooves on either side of the juicer cover.



6. The safety locking arm should now be in a vertical position and locked into place on top of the juicer cover.



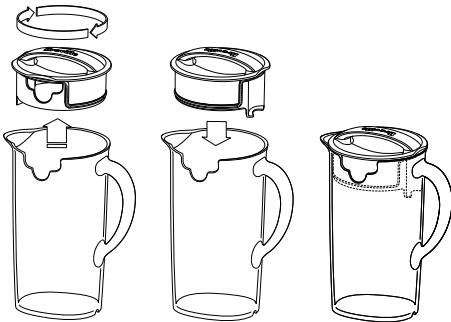
- Slide the food pusher down the food chute by aligning the groove in the food pusher, with the small protrusion on the inside of the top of the feed tube.



- Place the pulp container into position by tilting and lifting the motor base slightly. Insert the pulp container under the juicer cover on the back ensuring it is supported by the juicer cover and motor base.
- Fit the lid to the juice jug and position jug under juice spout.

## JUICE JUG

Juice can be preserved in the juice jug for up to 3 days by following these steps.



- Lift the lid off the jug and rotate 180°
- Press down firmly to replace the lid
- Store juice in the fridge



## NOTE

Storage time depends on the ingredients being juiced and the freshness of the fruit prior to juicing. Juice must be stored in the refrigerator between 32°F to 39°F.



## Functions

- Wash your selection of fruit and vegetables to be juiced. Most fruit and vegetables such as apples, carrots and cucumbers will not need to be cut or trimmed to size as these will fit whole into the feed chute. Ensure vegetables such as beets, carrots etc. have all soil removed, are washed well and trimmed of leaves before using.
- Plug the power cord into a 120V power outlet.



## IMPORTANT

Do not load feed chute with produce before the Juicer has reached the selected speed.

- Turning the Juicer On**  
 Turn dial to desired speed setting. Turn dial to medium speed for most juicing needs. For harder fruits/vegetables and leafy greens select the “Hard” range. Use the speed selector when applicable to match the speed and produce type, for maximum yield.
- With the motor running, place food into the feed chute and use the food pusher to gently guide food down. To extract the maximum amount of juice, always push the food pusher down slowly.
- Full Juice Jug**  
 You can keep juicing until the juice jug is filled to max. level.
- Continuous Juicing**  
 Having just filled and removed a juice jug with fresh juice, you can place an empty juice jug back onto the nozzle and continue juicing without disassembly. When the pulp container is near full with pulp, turn the dial to “Off”, remove the pulp container only and empty contents. Replace the empty pulp container and turn dial to desired speed selection to continue juicing.

## SPEED SELECTOR GUIDE

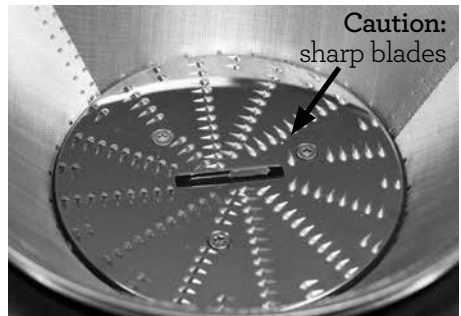
FOOD TYPE	SPEED
APPLE	Preset
BABY SPINACH	Hard
BEEF	Hard
BELL PEPPER	Hard
BLUEBERRY	Preset
BROCCOLI	Hard
CABBAGE	Hard
CARROT	Preset
CELERY	Preset
CITRUS FRUIT (peeled)	Preset
CUCUMBER (green tip removed)	Preset
GINGER	Preset
GRAPE (seedless)	Medium
HONEYDEW MELON (peeled)	Preset
KALE	Hard
KIWI (peeled)	Medium
MANGO (peeled, pit removed)	Hard
MINT	Hard
PEACH (pit removed)	Hard
PEAR	Medium
PINEAPPLE (peeled)	Preset
RHUBARB	Hard
SQUASH	Hard
STRAWBERRY	Preset
TOMATO	Medium
WATERMELON (peeled)	Preset
ZUCCHINI	Medium

### NOTE

- Do not allow the pulp container to overfill as this may affect the operation of the appliance.
- The juicer is fitted with a safety device which safeguards against overheating with excessive loads. If overheating occurs, the juicer will automatically activate the overload protection device and the unit will switch itself off. When the overload protection is activated, unplug the juicer from the power outlet for at least 30 minutes to allow the unit to cool. Then plug juicer into the power outlet and use as normal.

### WARNING

Never use fingers, hands or utensils to push food down the feed chute or to clear the feed chute. Always use the food pusher provided.



The stainless steel filter basket contains small sharp blades to cut and process fruit and vegetables. Avoid touching the blades when handling the filter basket.



## Care & Cleaning

Ensure the juicer is turned off by turning the juicer dial to the OFF position. Then unplug the power cord.

### CLEANING

1. Remove juice jug.
2. Remove pulp container.
3. Disengage locking bar, pull up entire juice collector assembly and take to sink.

Rinse all parts after use (except the motor base) under running water to clear away the majority of juice and pulp. Wash in warm soapy water with a soft cloth.

To avoid food drying on to the blades, mesh or transparent parts, rinse and wash as soon as possible after use.

### PULP CONTAINER

To minimize cleaning, you can line the pulp container with a biodegradable bag to collect the pulp.

### MOTOR BASE

To clean the motor base, wipe with a soft, damp cloth then dry thoroughly. Wipe any excess food particles from the power cord. Do not immerse the motor base in liquids.

### CLEANING AGENTS

Do not use abrasive scouring pads or cleaners on either the motor base or the jug, as they may scratch the surface. Use only warm soapy water with a soft cloth.

### DISHWASHER

Wash all parts (except the motor base) in warm soapy water with a soft cloth.

All parts except for the motor base, juicer cover and food pusher are dishwasher safe. However washing parts on a regular base in the dishwasher can shorten the life of them due to prolonged exposure to harsh detergents, hot water and pressure.

Cleaning the parts in the dishwasher also may cause parts to deteriorate so inspect the parts regularly and stop using the product if any signs of damage is noticed.

### FILTER BASKET

To ensure consistent juicing results, always clean the filter basket thoroughly immediately after use.

If pulp is left to dry, it may clog the fine pores of the filter mesh, which can affect juicing performance. The filter basket can be soaked in hot soapy water for 10 minutes, if necessary.

Hold the filter basket under running water and use cleaning brush (supplied with the juicer) in a circular motion to clear away pulp from the inside of the basket, including the blades. Turn over, use the cleaning brush in a circular motion to clear away pulp from the outside of the basket, and repeat if necessary.

After cleaning, hold up towards a light source to check that the fine mesh pores are not blocked. If blocked, soak the filter basket in hot water with 10% lemon juice to loosen, and brush under running water again.

Do not soak the filter basket in bleach, harsh chemicals or abrasive cleansers.

Always treat the filter basket with care, as it can be easily damaged. Do not use if there is any damage or deformation to the filter mesh.

Filter basket can be washed in the dishwasher (top shelf).

The center of the filter basket has an array of small, sharp blades. Do not touch these blades when handling the filter basket.

### STUBBORN FOOD STAINS

Discoloration of the plastic may occur with strongly colored fruit and vegetables. To help prevent this, wash parts immediately after use.

If discoloration does occur, the plastic parts can be soaked in water with 10% lemon juice or can be cleaned with a non-abrasive cleaner.



# Troubleshooting

<b>PROBLEM</b>	<b>EASY SOLUTION</b>
Juicer will not work when switched ON	<ul style="list-style-type: none"><li>• The safety locking arm may not be correctly engaged in the vertical operating position. Check the top cover is properly aligned and the locking arm is located firmly into the two grooves on either side of the juicer cover.</li><li>• Motor overload protection may have operated (see below).</li></ul>
Overheating with excessive loads	<ul style="list-style-type: none"><li>• The juicer is equipped with an internal self-resetting overload to prevent the motor from damage under heavy or continuous loads. If the motor suddenly stops working, turn the dial OFF, and unplug the unit from the power outlet. Allow the juicer to cool for at least 30 minutes before operating again. NOTE: The unit MUST be turned off in order for it to cool and be reset.</li><li>• Despite this overload protector, we suggest juicing in smaller batches, without excessive pushing force, to avoid overheating and stalling and to maintain the life of the motor.</li></ul>
Excess pulp building up in the stainless steel filter basket	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stop juicing, disassemble to scoop excess pulp off the juicer cover. Reassemble and continue juicing. Alternating soft and hard ingredients may help avoid this.</li></ul>
Pulp too wet and reduced extracted juice	<ul style="list-style-type: none"><li>• The cleaner the filter, the better the juice yield, and dryer the pulp. Be sure to thoroughly clean the juicer as soon as possible after each use. Remove the stainless steel filter basket and thoroughly clean mesh walls with a cleaning brush. Rinse the filter basket under hot water. If the fine mesh holes are blocked, soak the basket in a solution of hot water with 10% lemon juice to unblock the holes or wash in the dishwasher (top shelf). This will remove excess fiber build up which could be inhibiting the flow.</li></ul>
Juice leaks between the rim of the juicer and the juicer cover	<ul style="list-style-type: none"><li>• Try a slower juicing speed and push the food pusher down the feed chute more slowly.</li></ul>
Juice sprays out from spout	<ul style="list-style-type: none"><li>• The juice is being extracted too fast; try a slower juicing speed (if possible) and push the food pusher down the feed chute more slowly.</li></ul>

## PROBLEM

## EASY SOLUTION

---

**Motor appears to stall when overload protection LED flashes**

- Wet pulp can build up under the juicer cover and stall the juicer if the juicer is used excessively without cleaning. If this occurs, disassemble and follow the cleaning instructions to clean the filter bowl surround, the stainless steel filter basket and the juicer cover. The juicer can also stall if excessive force is used to push produce down the feed chute. If this occurs, ensure that a more gentle pressure is used to push produce down the chute.
- The juicer will automatically stop operating if too much food is being processed at one time. Try processing a smaller amount per batch. To continue juicing, reset the juicer by turning the juicer OFF and back ON.
- Turn on the juicer before putting ingredients in the chute. Pressing ingredients down before the juicer reaches full speed can cause the motor to stall or overload. Use gentle to moderate pressure on the pusher. Lower pressure produces a better juice yield.
- Hard fruit and vegetables will put excess strain onto the motor if a low speed is selected. Refer to the juicing guide to determine the correct speed for the fruit and vegetables selected for juicing.

---

**Overload protection LED light flashing during the use**

- This indicates the motor speed is slowed down to an inefficient level. This may be caused by excessive pushing force on the pusher or too much pulp building up on the lid or in pulp bin. Use moderate pushing force on the food pusher and regularly clean the lid and pulp bin to ensure the juicer is operating at optimal speed.

---

**Overload Protection LED is on**

- This indicates motor overload protection is activated.
- To reset the unit, turn the dial OFF, unplug the juicer and let the motor cool down for 25 to 30 minutes, then plug the juicer back in.

---

**If any of the above issues persist, or if you have questions, stop use of the juicer and contact Breville | Commercial Consumer Support.**



## Tips

### PREPARATION OF FRUITS AND VEGETABLES

Fruits with hard or inedible skins should be peeled before juicing, including mangoes, guavas, melons, etc.

Some vegetables, such as cucumbers can be processed unpeeled depending on the softness of the skin and whether you like the taste of the skin in your juice.

Fruits with hard seeds or pits must be pitted before juicing, including nectarines, peaches, mangoes, plums, cherries, as the skin and pith can make the juice bitter.

Citrus fruits with thick pith or skin should be peeled before juicing, including oranges, lemons, mandarins, etc.

Trim leaves and wash vegetables to remove earth/soil, including carrots, beet, spinach, etc.

Trim, hull and remove stalks before juicing, including strawberries, apples, pears, etc.

A small amount of lemon juice can be added to apple juice to reduce browning.

### THE RIGHT TECHNIQUE

When juicing a variety of ingredients with varying textures, start with the softer textured ingredients on the SOFT speed and then gradually change to the HARD speed for the harder textured ingredients.

If you are juicing herbs, sprouts or other leafy green vegetables, either wrap them together to form a bundle or alternate with more solid ingredients for the best extraction.

Fruits and vegetables produce different amounts of liquids, and can vary between batches or at different times of year.

Juice recipes are not exact, so therefore the precise quantities of any juice are not crucial to the success of a particular mixture.

To extract the maximum amount of juice always push the food pusher down slowly.

Allow the motor to reach full speed before putting ingredients in the chute.

Pressing ingredients down before the juicer reaches full speed can cause the motor to stall or overload. Use gentle to moderate pressure on the food pusher. Lower pressure produces a better juice yield.

### USING THE PULP

The remaining pulp left after juicing fruit and vegetables is mostly fiber and cellulose which, like the nutrients in juice, are necessary for the daily diet and can be used in many ways.

Vegetable pulp can be used to add bulk to rissole mixtures, thicken casseroles or soups.

Fruit pulp can be placed in a heat proof bowl, topped with meringue, and baked in the oven for a simple dessert.

When using the pulp, there may be some pieces of fruit or vegetables remaining. These should be removed before using the pulp in any recipes.

Apart from consumption use, pulp can also be used to create compost for the garden.

<b>Fruit and Vegetables</b>	<b>Best season to buy</b>	<b>Storage</b>	<b>Nutritional value</b>	<b>Kilojoule/ calorie count</b>
Apple	Fall/ Winter	Vented plastic bags in refrigerator	Vitamin C, dietary fiber	5.9oz (166g) Apple = 338kj (80 cal)
Apricot	Summer	Unwrapped in crisper of refrigerator	Potassium, dietary fiber	1.9oz (55g) Apricot = 80kj (19 cal)
Beet	Winter	Cut off tops, then refrigerate unwrapped	Vitamin C, folate, dietary fiber, potassium	5.6oz (160g) Beet = 332kj (79cal)
Blueberry	Summer	Cover in the refrigerator	Vitamin C	3.5 oz (100g) Blueberries = 220kj (52 cal)
Broccoli	Fall/ Winter	Plastic bag in refrigerator	Vitamin C, B2, B5, B6, E, folate, dietary fiber	3.5oz (100g) Broccoli = 131kjs (31 cal)
Cabbage	Winter	Wrapped, trimmed in the refrigerator	Vitamin C, B6, folate, dietary fiber, potassium	3.5oz (100g) Cabbage = 93kj (22 cal)
Carrot	Winter	Uncovered in refrigerator	Vitamin C, B6, beta-carotene, potassium	3.5oz (100g) Carrots = 140kj (33 cal)
Cauliflower	Fall/ Winter	Remove outer leaves, store in plastic bag in refrigerator	Vitamin C, B5, B6, folate and potassium	3.5oz (100g) Cauliflower = 103kj (24.5 cal)
Celery	Fall/ Winter	Refrigerate in plastic bag	Vitamin C, potassium	3.5oz (100g) stick = 64kjs (15 cal)
Cucumber	Summer	Crisper in refrigerator	Vitamin C	3.5oz (100g) Cucumber = 50kj (12 cal)
Fennel	Fall to Spring	Refrigerate	Vitamin C, folate, dietary fiber	3.5oz (100g) Fennel = 80kj (19 cal)
Grapefruit	All year round	Cool, dry place for 1 week, transfer to refrigerator to keep longer	Vitamin C, bioflavonoids, lycopene, dietary fiber	3.5oz (100g) Grapefruit = 140kj (33 cal)
Grape (Seedless)	Summer	Plastic bag in refrigerator	Vitamin C, B6, potassium	3.5oz (100g) Grapes = 250-350kj (60-83 cal)

<b>Fruit and Vegetables</b>	<b>Best season to buy</b>	<b>Storage</b>	<b>Nutritional value</b>	<b>Kilojoule/ calorie count</b>
Kale	Fall/ Winter	Crisper in refrigerator	Vitamin C, K, beta-carotene, folate, dietary fiber	3.5oz (100g) Kale = 206kj (49 cal)
Kiwi Fruit	Winter/ Spring	Crisper in refrigerator	Vitamin C, potassium	3.5oz (100g) Kiwi Fruit = 219kj (52 cal)
Mango	Summer	Covered in refrigerator	Vitamin A, C, B1, B6, potassium	7.3oz (207g) Mango = 476kj (113 cal)
Melon including Watermelon	Summer/ Fall	Crisper in refrigerator	Vitamin C, folate, beta-carotene, dietary fiber	7oz (200g) Melon = 210kj (50 cal)
Nectarine	Summer	Crisper in refrigerator	Vitamin C, B3, potassium, dietary fiber	5.3oz (151g) Nectarines = 277kj (66 cal)
Orange	Winter/ Fall/ Spring	Cool, dry place for 1 week, transfer to refrigerator to keep longer	Vitamin C	4.6oz (131g) Orange = 229kj (54 cal)
Peach	Summer	Ripen at room temperature then refrigerate	Vitamin C, beta-carotene, potassium, dietary fiber	3.5oz (100g) Peaches = 175kj (42 cal)
Pear	Fall/ Winter	Ripen at room temperature then refrigerate	Vitamin C, E, dietary fiber	5.7oz (161g) Pear = 391kj (93 cal)
Pineapple	Spring/ Summer	Store in a cool place	Vitamin C, E, dietary fiber	3.5oz (100g) Pineapple = 180kj (43 cal)
Spinach	All year round	Refrigerate	Vitamin C, B6, E, beta-carotene, folate, magnesium, potassium, dietary fiber	3.5oz (100g) Spinach = 65kj (15 cal)
Tomato	Late Winter to early Summer	Ripen at room temperature then refrigerate	Vitamin C, E, lycopene, folate, dietary fiber	3.5oz (100g) Tomatoes = 65-75kj (15-17 cal)



Notes

# *the Juice Fountain® Cold XL Pro*

Manuel d'instructions – CJE830



FR-CA MANUEL D'INSTRUCTIONS

**Breville®** | Commercial



## Table des matières

- 2 Breville | Commercial vous recommande la sécurité avant tout
- 7 Composants
- 8 Assemblage
- 9 Fonctions
- 11 Entretien & nettoyage
- 12 Guide de dépannage
- 14 Trucs

# BREVILLE | COMMERCIAL VOUS RECOMMANDE LA SÉCURITÉ AVANT TOUT

Chez Breville | Commercial, la sécurité occupe une place de choix. Nous concevons et fabriquons des produits de consommation sans jamais perdre de vue la sécurité de notre précieuse clientèle.

De plus, nous vous demandons d'être très vigilant lorsque vous utilisez un appareil électrique et de respecter les mesures de sécurité suivantes.

# IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ



## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT USAGE ET CONSERVEZ- LES À TITRE DE RÉFÉRENCE.

- Retirez et jetez en lieu sûr tout matériel d'emballage ou collants avant d'utiliser votre extracteur de jus pour la première fois.
- Afin d'éliminer les risques de suffocation, retirez et jetez en lieu sûr l'enveloppe protectrice recouvrant la fiche de l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant usage.
- Ne placez pas l'extracteur sur le bord d'un comptoir ou d'une table. Assurez-vous que la surface de travail est de niveau, propre et bien sèche.
- Assurez-vous toujours que l'extracteur est correctement assemblé avant de l'utiliser.

- Assurez-vous toujours que le panier filtre, le bol du panier filtre et le couvercle de l'extracteur sont bien enclenchés avant de mettre l'appareil en marche.  
Ne détachez pas le bras de verrouillage lorsque l'appareil fonctionne.
- N'utilisez pas l'appareil si le panier rotatif (panier filtre) est endommagé.
- Ne faites pas fonctionner l'extracteur sans que le récipient à pulpe soit en place.
- Avant d'extraire le jus de fruits ou de légumes, vérifiez l'appareil et assurez-vous :
  - que toutes les pelures ou peaux coriaces ont été enlevées;
  - que tous les pépins, noyaux ou graines ont été enlevés;
  - que toutes les attaches ou fils métalliques ont été retirés
 Le fait de ne pas respecter ces instructions pourrait affecter le fonctionnement adéquat de l'appareil et causer de sérieuses blessures.
- Ne branchez jamais l'extracteur et ne le mettez pas en MARCHÉ si des aliments sont dans le tube d'alimentation.
- Attendez que le moteur atteigne la vitesse requise avant d'insérer les aliments dans le tube d'alimentation.
- Ne mettez pas les doigts ou autres objets dans l'ouverture de l'extracteur lorsqu'il est branché ou en marche. Si des aliments sont coincés dans l'ouverture, utilisez uniquement le poussoir ou un morceau de fruit ou de légume pour les acheminer vers le bas. Si cette méthode s'avère impossible, éteignez l'appareil, démontez-le et retirez les aliments coincés.
- Évitez tout contact avec les pièces en mouvement.
- Assurez-vous d'éteindre l'appareil après chaque usage. Veillez à ce que le moteur soit complètement immobilisé avant de démonter l'extracteur.
- Ne laissez pas l'extracteur sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Avant de débrancher l'appareil, tournez le cadran de contrôle à ARRÊT, puis débranchez-le.
- Afin d'éviter les fuites ou débordements, nettoyez soigneusement l'appareil et le panier filtre après chaque usage et assurez-vous qu'il fonctionne comme prévu.
- Soyez prudent lorsque vous manipulez le panier filtre, car les petites lames à la base du panier sont très coupantes. Une manipulation inadéquate peut causer des blessures.

- Éteignez l'appareil, puis débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'assembler ou de retirer des pièces ou avant de le nettoyer.
  - Pour le débrancher, saisissez la fiche et retirez-la de la prise murale. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation.
  - Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances.
  - Une étroite surveillance est requise lorsqu'un appareil est utilisé à proximité d'enfants.
  - Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
  - Ne l'utilisez dans aucun type de véhicule en mouvement ni à l'extérieur. Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles prévus.
- Une mauvaise utilisation peut causer des blessures.**
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant peut causer un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures.

- Pour vous protéger contre le risque d'électrocution, n'immergez pas le cordon, la fiche ou le socle motorisé dans l'eau (ou tout autre liquide).
- Un exemple représentatif du chargement le plus lourd à être utilisé avec cet extracteur équivaut à 5 kg de carottes extraites en continu avec une force de poussée de 5 kg.



#### NOTE

Si le moteur cale ou s'arrête sous de lourdes charges, ne le faites pas fonctionner en continu plus de 10 secondes à la fois.



#### NOTE

Si l'extracteur s'arrête à cause d'un fonctionnement inadéquat ou s'il fait un bruit excessif, éteignez l'appareil (ARRÊT) et attendez que le panier filtre cesse de tourner complètement. Débranchez l'appareil, démontez-le et nettoyez tous les composants avant de le réassembler correctement.

# IMPORTANTES MISES EN GARDE POUR TOUT APPAREIL ÉLECTRIQUE

- Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir ou toucher à une surface chaude comme une cuisinière.  
**Ne placez pas l'appareil sur ou près d'un élément électrique ou d'un brûleur à gaz ni dans un four chaud.**
- Il est recommandé de vérifier régulièrement l'appareil et le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas si le cordon ou la fiche sont endommagés, ou si l'appareil fonctionne mal, a subi une chute ou est endommagé de quelque façon. Dans un tel cas, cessez immédiatement l'usage et appelez le Soutien aux consommateurs de Breville | Commercial.  
**Si le problème ci-haut persiste, cessez l'usage de l'extracteur et contactez le Soutien aux consommateurs de Breville | Commercial.**

## FICHE ASSIST® DE BREVILLE

Votre appareil Breville | Commercial est muni d'une fiche exclusive Assist® conçue spécialement avec un anneau pour laisser passer un doigt et faciliter le retrait de la prise électrique.

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Afin de réduire le risque d'électrocution, cette fiche s'insère d'une seule façon dans une prise électrique polarisée. Si elle ne s'insère pas parfaitement dans la prise, inversez-la. Si le problème persiste, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez la fiche d'aucune façon.

## **CORDON D'ALIMENTATION COURT**

Votre appareil Breville | Commercial est muni d'un court cordon d'alimentation très sécuritaire qui réduit les risques de blessures ou dommages pouvant résulter du fait de tirer, trébucher ou s'enchevêtrer dans un cordon plus long.

Si une rallonge est utilisée (1) la puissance nominale inscrite sur la corde doit être au moins équivalente à celle de l'appareil; (2) la rallonge ne doit pas pendre d'un comptoir ou d'une table où des enfants pourraient involontairement s'y suspendre ou trébucher; (3) la rallonge doit être munie d'une fiche à 3 broches reliée à la terre.

## **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



## Composants



- A. Poussoir  
(ne va pas au lave vaisselle)
- B. Bras de verrouillage  
Empêche l'appareil de fonctionner si le couvercle n'est pas bien verrouillé.
- C. Couvercle de l'extracteur  
(va au lave-vaisselle)
- D. Panier filtre en acier inoxydable  
(va au lave vaisselle)
- E. Récipient à pulpe  
(va au lave vaisselle)
- F. Bol du panier filtre  
(va au lave-vaisselle)
- G. Contrôle de vitesse variable et cadran d'arrêt
- H. Voyant indicateur de protection contre la surcharge
- I. Pichet à jus de 2 L (70 oz) avec couvercle hermétique et séparateur de mousse intégré (va au lave-vaisselle)
- J. Robinet à jus  
(va au lave-vaisselle)  
Se place sur le bec verseur pour extraire le jus directement dans une tasse.

### Informations énergétiques

120 V ~60 Hz 1200 W



## Assemblage

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser votre extracteur pour la première fois, retirez et jetez en lieu sûr tout matériel d'emballage et étiquettes promotionnelles.

Assurez-vous que l'appareil est débranché.

Lavez le bol du panier filtre, le panier filtre, le couvercle de l'extracteur, le poussoir, le récipient à pulpe et le pichet à jus et son couvercle, à l'eau chaude savonneuse avec un chiffon doux. Rincez et séchez soigneusement.

1. Placez le socle motorisé sur une surface plane et sèche, comme un comptoir. Assurez-vous que l'appareil est éteint (ARRÊT sur le cadran) et débranché de la prise électrique.
2. Installez le bol du panier filtre sur le dessus du socle motorisé.



3. Alignez les flèches sur la base du panier filtre en acier inoxydable avec les flèches sur le couplage du moteur, et appuyez sur le panier pour qu'il s'enclenche et soit bien fixé au socle motorisé.



4. Placez le couvercle sur le bol du panier filtre, en alignant le dessous du tube d'alimentation sur le panier filtre en acier inoxydable.



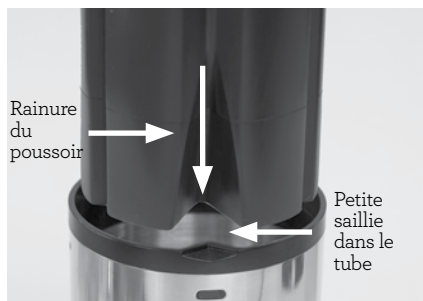
5. Soulevez le bras de verrouillage et fixez-le dans les deux rainures de chaque côté du couvercle.



6. Le bras de verrouillage est maintenant en position verticale et verrouillé sur le dessus du couvercle de l'extracteur.



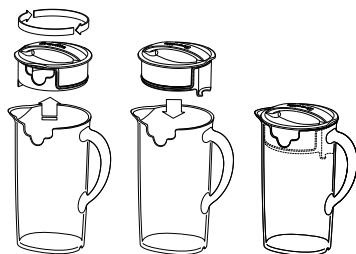
- Glissez le poussoir dans le tube en alignant la rainure du poussoir avec la petite saillie à l'intérieur de la partie supérieure du tube.



- Placez le récipient à pulpe en l'inclinant et en soulevant légèrement le socle motorisé. Insérez-le sous le couvercle de l'extracteur, du côté gauche, en vous assurant qu'il est bien en place sous le couvercle et le socle motorisé.
- Placez le couvercle sur le pichet à jus et le fixer sous le bec verseur.

## PICHET À JUS

Le jus peut être conservé dans le pichet jusqu'à 3 jours en suivant ces étapes.



- Soulevez le couvercle du pichet et tournez-le sur 180°.
- Appuyez fermement pour replacer le couvercle dans le pichet.
- Conservez le jus dans le réfrigérateur.



### NOTE

La durée de conservation dépend des ingrédients utilisés et de la fraîcheur des fruits avant l'extraction. Le jus doit être conservé dans le réfrigérateur entre 0°C à 4°C (32°F à 39°F).



## Fonctions

- Lavez les fruits et les légumes désirés. La plupart des fruits et légumes comme les pommes, les carottes et les concombres n'auront pas besoin d'être découpés, car ils s'insèrent parfaitement dans le tube d'alimentation. Assurez-vous que les légumes comme les betteraves, les carottes, etc. ont été débarrassés des particules de terre, bien lavés et effeuillés avant de les utiliser.
- Branchez l'appareil dans une prise de 120V.



### IMPORTANT

N'insérez pas les aliments dans le tube d'alimentation avant que l'extracteur ait atteint la vitesse sélectionnée.

- Mise en marche de l'extracteur de jus**  
Faites tourner la molette de réglage pour choisir le réglage de vitesse. Faites tourner la molette de réglage sur la vitesse moyenne pour la plupart des besoins en matière d'extraction de jus. Pour les fruits/légumes plus durs et les légumes à feuilles, sélectionnez la gamme « Dure ». Utilisez le sélecteur de vitesse le cas échéant pour faire correspondre la vitesse et le type de produit, pour un rendement maximal.
- Pendant que le moteur tourne, déposez les aliments dans le tube en utilisant le poussoir pour les acheminer vers le bas. Pour extraire le maximum de jus, appuyez toujours lentement sur le poussoir.
- Pichet à jus plein**  
Vous pouvez garder le jus dans le pichet jusqu'à ce qu'il ait atteint le niveau maximum.
- Jus continu**  
Lorsque le pichet est plein de jus frais et que vous l'avez retiré, vous pouvez replacer le pichet vide et poursuivre l'extraction sans démonter l'appareil. Si le récipient à pulpe est presque plein, tournez le cadran à « OFF », retirez seulement le récipient à pulpe et videz-le. Remplacez-le et tournez le cadran à la vitesse désirée pour poursuivre l'extraction.

## GUIDE DE SÉLECTION DE VITESSE

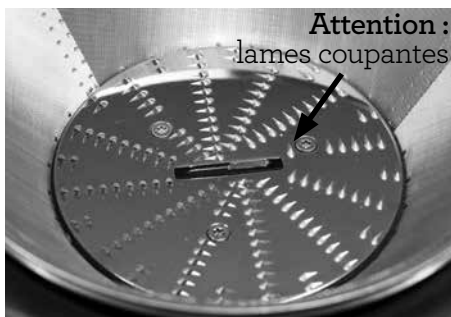
TYPE D'ALIMENTATION	VITESSE
AGRUMES (pelés)	Préréglage
ANANAS (pelé)	Préréglage
BETTERAVES	Dure
BLEUETS	Préréglage
BROCOLI	Dure
CAROTTES	Préréglage
CÉLERI	Préréglage
CHOU	Dure
CHOU KALE	Dure
CONCOMBRES (bouts coupés)	Préréglage
COURGE MUSQUÉE	Dure
ÉPINARDS (bébé)	Dure
FRAISES	Préréglage
GINGEMBRE	Préréglage
KIWI (pelé)	Moyenne
MANGUES (pelée, dénoyautée)	Dure
MELON DE MIEL	Préréglage
MELON D'EAU (pelé)	Préréglage
MENTHE	Dure
PÊCHES (dénoyautées)	Dure
POIRES	Moyenne
POIVRON	Dure
POMMES	Préréglage
RAISINS (sans pépins)	Moyenne
RHUBARBE	Dure
TOMATES	Moyenne
ZUCCHINI	Moyenne

## NOTE

- Ne laissez pas le récipient à pulpe déborder, car cela pourrait affecter le bon fonctionnement de l'appareil.
- L'extracteur est muni d'un dispositif de sécurité en cas de surchauffe du moteur due à de lourdes charges. Si cela se produit, l'appareil activera automatiquement le dispositif de protection contre la surcharge et s'éteindra de lui-même. Débranchez alors l'appareil durant au moins 30 minutes et laissez-le refroidir. Rebranchez-le et poursuivez l'extraction.

## ATTENTION

Ne mettez jamais les mains, doigts ou ustensiles dans le tube d'alimentation pour pousser les aliments ou nettoyer le tube. Utilisez toujours le poussoir fourni.



Le panier filtre en acier inoxydable est muni de lames très coupantes qui déchiquettent les fruits et les légumes. Évitez d'y toucher lorsque vous manipulez le panier filtre.



## Entretien & nettoyage

Assurez-vous que l'appareil est éteint en tournant le cadran à la position ARRÊT, puis débranchez-le.

### NETTOYAGE

1. Retirez le pichet à jus.
2. Retirez le récipient à pulpe.
3. Déclenchez le bras de verrouillage, soulevez l'assemblage de collecteur de jus et apportez le tout au lavabo.

Rincez toutes les pièces après usage (sauf le socle motorisé) sous l'eau courante pour dégager la majorité du jus et de la pulpe. Lavez à l'eau chaude savonneuse avec un chiffon doux.

Pour éviter que les aliments ne sèchent sur les lames, les mailles ou les pièces transparentes, rincez et lavez aussitôt que possible après usage.

### RÉCIPIENT À PULPE

Pour minimiser le nettoyage, chemisez le récipient à pulpe d'un sac biodégradable qui récupérera la pulpe.

### SOCLE MOTORISÉ

Pour nettoyer le socle motorisé, essuyez-le avec un chiffon doux et humide et séchez-le soigneusement. Enlevez tout résidu d'aliment sur le cordon d'alimentation. Ne pas immerger le socle motorisé dans un liquide.

### AGENTS NETTOYANTS

N'utilisez pas de tampons à récurer ou nettoyeurs abrasifs sur le socle motorisé ou le pichet à jus, car ils peuvent en égratigner la surface. Utilisez uniquement de l'eau chaude savonneuse et un chiffon doux.

### LAVE-VAISSELLE

Lavez toutes les pièces (sauf le socle motorisé) à l'eau chaude savonneuse à l'aide d'un chiffon doux.

Toutes les pièces, sauf le socle motorisé, le couvercle de l'extracteur et le poussoir, vont au lave-vaisselle. Cependant, le fait de

laver les pièces au lave-vaisselle sur une base régulière raccourcira leur durée de vie, dû à une exposition prolongée aux détergents durs, à l'eau chaude et à la pression.

### PANIER FILTRE

Pour obtenir des résultats homogènes, nettoyez toujours le panier filtre immédiatement après l'usage.

S'il reste de la pulpe séchée, les fins pores des micromailles se bloqueront, ce qui affectera la performance de l'extracteur. Vous pouvez laisser tremper le panier filtre dans l'eau chaude savonneuse durant 10 minutes, si nécessaire.

Maintenez le panier filtre sous l'eau courante et utilisez la brosse (fournie avec l'extracteur) en un mouvement de rotation pour dégager la pulpe restée à l'intérieur du panier et sur les lames. Tournez le panier pour dégager la pulpe de l'extérieur et répétez l'opération, si nécessaire.

Après le nettoyage, maintenez le panier face à la lumière et vérifiez si les micromailles ne sont pas bloquées. Si tel est le cas, laissez tremper le panier filtre dans l'eau chaude avec 10% de jus de citron pour dégager les pores obstrués., puis brossez-le sous l'eau courante. Ne faites pas tremper le panier filtre dans un javellisant, un produit chimique ou un nettoyeur abrasif.

Manipulez toujours le panier filtre avec précaution, car il peut facilement s'endommager. Ne l'utilisez pas si les micromailles sont endommagées ou déformées.

Le panier filtre va au lave-vaisselle (plateau supérieur).

Le centre du panier filtre présente une rangée de fines lames très coupantes. Ne les touchez pas lorsque vous manipulez le panier filtre.

### TACHES TENACES

Les fruits et légumes très colorés peuvent provoquer une décoloration du plastique. Afin de prévenir une telle situation, lavez les pièces en plastique immédiatement après l'usage.

Si la décoloration apparaît, faites tremper les pièces en plastique dans l'eau et 10% de jus de citron. Vous pouvez également utiliser un nettoyeur non abrasif.



# Guide de dépannage

PROBLÈME	SOLUTION FACILE
L'extracteur ne fonctionne pas après l'avoir mis en MARCHÉ	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le bras de verrouillage est peut-être mal enclenché en position verticale. Vérifiez si le couvercle est correctement aligné et si le bras de verrouillage est bien enclé dans les rainures latérales du couvercle de l'extracteur.</li><li>• Le dispositif de protection contre la surcharge du moteur peut avoir été activé (voir ci-dessous).</li></ul>
Le moteur surchauffe à cause de lourdes charges	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'extracteur est muni d'un dispositif interne autoréarmable qui empêche le moteur de s'endommager sous des charges lourdes ou continues. Si le moteur ARRÊTE soudainement, éteignez l'appareil en tournant le cadran de réglage à ARRÊT et débranchez-le. Laissez-le refroidir environ 30 minutes avant de poursuivre. NOTE: L'appareil DOIT être débranché pour bien refroidir et être réinitialisé.</li><li>• Malgré la protection contre les surcharges, nous vous suggérons d'extraire le jus en petites quantités en appliquant une pression modérée sur les aliments; cela évitera la surchauffe du moteur et prolongera sa durée de vie.</li></ul>
Des résidus de pulpe s'accumulent dans le panier filtre en acier inoxydable	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cessez l'extraction et désassemblez l'appareil pour extraire l'excès de pulpe dans le couvercle de l'extracteur. Réassemblez et poursuivez l'extraction. Pour éviter une telle situation, alternez entre les ingrédients mous et durs.</li></ul>
La pulpe est trop humide et la quantité de jus est réduite	<ul style="list-style-type: none"><li>• Plus l'extracteur est propre, plus le jus est abondant et la pulpe sèche. Assurez-vous de bien nettoyer l'appareil dès que possible après chaque usage. Retirez le panier filtre en acier inoxydable et nettoyez soigneusement les micromailles avec la brosse de nettoyage. Rincez à l'eau courante. Si les fins pores des micromailles sont bloqués, laissez le panier tremper dans une solution d'eau chaude et de 10% de jus de citron. Vous pouvez également le laver dans le lave-vaisselle (plateau supérieur), ce qui enlèvera l'excès de pulpe accumulée (des fruits et des légumes) qui pourrait affecter le débit de jus.</li></ul>
Le jus déborde entre le rebord de l'extracteur et son couvercle	<ul style="list-style-type: none"><li>• Essayez la vitesse lente et appuyez plus lentement sur le poussoir.</li></ul>
Le jus gicle du bec verseur	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le jus est extrait trop rapidement : essayez une vitesse plus lente (si possible) et appuyez plus lentement sur le poussoir.</li></ul>

## PROBLÈME

## SOLUTION FACILE

---

**Le moteur semble caler lorsque le voyant DEL de protection contre la surcharge clignote.**

- La pulpe humide peut s'accumuler sous le couvercle et faire caler le moteur si l'appareil est utilisé de façon excessive sans être nettoyé. En un tel cas, désassemblez l'appareil et nettoyez le bol du panier filtre, le panier filtre en acier inoxydable et le couvercle de l'extracteur en suivant les instructions de nettoyage indiquées. L'extracteur peut aussi s'arrêter si une trop forte pression est appliquée sur les aliments dans le tube. En un tel cas, pressez plus lentement sur les aliments dans le tube d'alimentation.
  - L'appareil s'arrêtera automatiquement s'il y a trop d'aliments traités à la fois ou si les morceaux ne sont pas assez petits. Découpez les aliments en petits morceaux égaux et traitez-les par petites portions. Pour poursuivre l'extraction, réinitialisez l'appareil en tournant le cadran de réglage à ARRÊT puis à MARCHE.
  - Attendez que le moteur tourne à plein régime avant d'insérer les ingrédients dans le tube et d'appuyer sur le poussoir. Sinon, le moteur pourrait caler ou surchauffer. Appliquez une pression faible à modérée sur le poussoir. Une pression réduite produit plus de jus.
  - Les fruits et légumes durs peuvent surcharger le moteur si la basse vitesse est sélectionnée. Consultez le guide d'extraction pour déterminer la vitesse requise selon les fruits et légumes à traiter.
- 

**Le voyant DEL de protection contre la surcharge clignote durant l'opération**

- Cela signifie que la vitesse du moteur est réduite à un niveau inefficace, dû à une force excessive appliquée sur le poussoir ou à une trop grande quantité de pulpe accumulée dans le couvercle ou le récipient à pulpe. Utilisez une force adéquate sur le poussoir et nettoyez régulièrement le couvercle et le récipient à pulpe; cela empêchera une telle situation de se produire.
- 

**Le voyant DEL de protection contre la surcharge est illuminé**

- Cela indique que la protection contre la surcharge du moteur est activée. Pour réinitialiser l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir 25-30 minutes, puis rebranchez-le.
- 

**Si un ou l'autre des problèmes ci-dessus persiste ou si vous avez des questions, cessez l'utilisation de l'extracteur et contactez le Soutien aux consommateurs de Breville | Commercial.**



## Trucs

### PRÉPARATION DES FRUITS ET DES LÉGUMES

Les fruits à peau dure ou non comestible doivent être pelés avant l'extraction, notamment les mangues, les goyaves, les melons, etc.

Certains légumes, comme les concombres, peuvent être traités non pelés en fonction de la douceur de la pelure ou du goût que vous recherchez dans le jus.

Les fruits avec graines ou noyaux doivent être pelés et égrenés/dénoyautés avant l'extraction, incluant les nectarines, pêches, mangues, prunes et cerises, car la peau ou les graines peuvent rendre le jus amer.

Les agrumes à chair ou écorce épaisse doivent être pelés avant l'extraction, y compris les oranges, citrons, mandarines, etc.

Parez et équeutez les fraises, pommes, poires, etc. avant l'extraction.

Retirez les feuilles et lavez les légumes pour enlever les résidus de terre, y compris les carottes, betteraves, épinards, etc.

Une petite quantité de jus de citron peut être ajoutée au jus de pomme pour réduire le brunissement.

### LA BONNE TECHNIQUE

Lorsque le jus est extrait d'une variété d'ingrédients aux textures différentes, commencez par les ingrédients à la texture plus douce sur la vitesse DOUCE, puis passez progressivement à la vitesse DURE pour les ingrédients à la texture plus dure.

Si vous extrayez le jus de fines herbes, pousses ou autres légumes-feuilles, enveloppez-les en bouquet et alternez avec des ingrédients plus solides. Vous obtiendrez de meilleurs résultats.

La quantité de liquide produite par les fruits et les légumes peut varier de portion en portion ou selon le temps de l'année.

Les recettes de jus ne sont pas exactes; ainsi, la quantité précise de jus n'est pas essentielle à la réussite d'un mélange.

Pour extraire le maximum de jus, appuyez toujours lentement sur le poussoir.

Laissez le moteur atteindre le plein régime avant d'insérer les ingrédients dans le tube. Sinon, le moteur pourrait caler ou surchauffer. Appliquez une pression faible à modérée sur le poussoir, cela produira de meilleurs résultats.

### UTILISATION DE LA PULPE

La pulpe extraite de fruits et légumes est faite principalement de fibres et de cellulose qui, comme les nutriments dans le jus, sont nécessaires à l'alimentation quotidienne et peuvent être utilisés de plusieurs façons.

Plusieurs recettes contenues dans ce manuel illustrent les diverses façons de consommer la pulpe. De plus, elle peut servir à donner du volume aux mélanges risolés, épaissir les ragoûts ou les soupes.

Mettez un peu de pulpe de fruits dans un bol à l'épreuve de la chaleur, couvrez de meringue et faites cuire au four. Vous obtiendrez un dessert simple et succulent.

La pulpe peut contenir des morceaux de fruits ou de légumes après l'extraction. Ils doivent être enlevés avant d'utiliser la pulpe dans les recettes.

Outre la consommation, la pulpe est un excellent compost pour le jardin.

Fruits et légumes	Meilleure saison pour acheter	Conservation	Valeur nutritionnelle	Teneur en kilojoules/calories
Abricots	Été	Non emballé dans le tiroir de légumes du réfrigérateur	Potassium, fibres alimentaires	55 g d'abricots = 80 kJ (19 cal.)
Ananas	Printemps/été	Garder dans un endroit frais	Vitamine C, E, fibres alimentaires	100 g d'ananas = 180 kJ (43 cal.)
Betteraves	Hiver	Couper le dessus, puis réfrigérer non emballées	Vitamine C, folate, fibres alimentaires, potassium	160 g de betteraves = 332 kJ (70 cal.)
Bleuets	Été	Couverts au réfrigérateur	Vitamine C	100 g de bleuets = 220 kJ (52 cal.)
Brocoli	Automne/hiver	Sac de plastique au réfrigérateur	Vitamines C, B2, B5, B6, E, folate, fibres alimentaires	100 g de brocoli = 13 kJ (31 cal.)
Carottes	Hiver	À découvert au réfrigérateur	Vitamines C, B6, bêta-carotène, potassium	100 g de carottes = 140 kJ (33 cal.)
Céleri	Automne/hiver	Réfrigérer dans un sac de plastique	Vitamine C, potassium	100 g/branche = 64 kJ (15 cal.)
Chou	Hiver	Paré et enveloppé au réfrigérateur	Vitamines C, B6, folate, fibres alimentaires, potassium	100g de chou = 93 kJ (22 cal.)
Chou-fleur	Automne/hiver	Enlever les feuilles, réfrigérer dans un sac de plastique	Vitamines C, B5, B6, folate et potassium	100 g de chou-fleur = 103 kJ (24,5 cal.)
Chou kale	Automne/hiver	Tiroir de légumes du réfrigérateur	Vitamines C, K, bêta-carotène, folate, fibres alimentaires	100 g de chou kale = 206 kJ (49 cal.)
Concombre	Été	Tiroir de légumes du réfrigérateur	Vitamine C	100 g de concombre = 50 kJ (12 cal.)
Épinards	Toute l'année	Réfrigérer	Vitamines C, B6, E, bêta-carotène, folate, magnésium, potassium, fibres alimentaires	100 g d'épinard = 65 kJ (15 cal.)
Fenouil	Automne à été	Réfrigérer	Vitamine C, folate, fibres alimentaires	100 g de fenouil = 80 kJ (19 cal.)
Kiwi	Hiver/printemps	Tiroir de légumes du réfrigérateur	Vitamine C, potassium	100 g de kiwi = 219 kJ (52 cal.)

Fruits et légumes	Meilleure saison pour acheter	Conservation	Valeur nutritionnelle	Teneur en kilojoules/calories
Mangues	Été	Couvert au réfrigérateur	Vitamine A, C, B1, B6, potassium	207 g de mangue = 476 kJ (113 cal.)
Melons, incluant melon d'eau	Été/automne	Tiroir de légumes du réfrigérateur	Vitamine C, folate, bêta-carotène, fibres alimentaires	200 g de melon = 210 kJ (50 cal.)
Nectarines	Été	Tiroir de légumes du réfrigérateur	Vitamine C, B3, potassium, fibres alimentaires	151 g de nectarine = 277 kJ (66 cal.)
Oranges	Hiver/automne/printemps	Endroit frais & sec, 1 semaine; transférer au réfrigérateur & garder plus longtemps	Vitamine C	131 g d'orange = 229 kJ (54 cal.)
Pamplemousse	Toute l'année	Température de la pièce	Vitamine C, bioflavonoïdes, lycopène, fibres alimentaires	100 g de pamplemousse = 140 kJ (33 cal.)
Pêches	Été	Mûrir à température pièce, puis réfrigérer	Vitamine C, bêta-carotène, potassium, fibres alimentaires	100 g de pêche = 175 kJ (42 cal.)
Poires	Automne/hiver	Mûrir à température pièce, puis réfrigérer	Vitamine C, E, fibres alimentaires	161 g de poire = 391 kJ (93 cal.)
Pommes	Automne/hiver	Sac de plastique ventilé au réfrigérateur	Vitamine C, fibres alimentaires	166 g de pommes = 338 kJ (80 cal.)
Raisins (sans pépins)	Été	Sac de plastique au réfrigérateur	Vitamines C, B6, potassium	100 g de raisins = 250-350 kJ (60-83 cal.)
Tomates	Fin de l'hiver à début de l'été	Mûrir à température pièce, puis réfrigérer	Vitamines C, E, lycopène, folate, fibres alimentaires	100 g de tomate = 65-75 kJ (15-17 cal.)



Notes



Notes

# *the Juice Fountain® Cold XL Pro*

Libro de instrucciones – CJE830



ES-MX MANUAL DE INSTRUCCIONES

**Breville®** | Commercial



## Contenido

- 2 Breville | Commercial recomienda anteponer la seguridad
- 7 Componentes
- 8 Montaje
- 10 Funciones
- 12 Cuidado y limpieza
- 13 Solución de problemas
- 15 Consejos

# BREVILLE | COMMERCIAL RECOMIENDA ANTEPONER LA SEGURIDAD

En Breville | Commercial somos muy conscientes de lo importante que es la seguridad. La seguridad es nuestra prioridad a la hora de diseñar y fabricar productos para clientes como usted. En pos de su seguridad, le pedimos que ejerza suma precaución al usar cualquier aparato eléctrico y que cumpla con las siguientes precauciones.

## CONSIDERACIONES IMPORTANTES

### ANTES DE USAR ESTE EQUIPO, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

- Retire y deseche con seguridad cualquier material de empaque o adhesivo antes de usar el exprimidor por primera vez.
- Para eliminar el peligro de asfixia, retire y deseche de forma segura la cubierta protectora instalada en el enchufe de este aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación por completo antes de usar el equipo.
- No deje el exprimidor cerca del borde de una mesa o mostrador durante su funcionamiento. Asegúrese de que la superficie esté nivelada, limpia y libre de agua y otras sustancias.
- Siempre asegúrese de que el exprimidor esté correctamente ensamblado antes de usarlo.
- Asegúrese siempre de que el filtro del exprimidor, el colector y la cubierta superior estén instalados y sujetos firmemente en su lugar antes de encender el motor.

No desabroche las abrazaderas mientras el exprimidor está en funcionamiento.

- No utilice el equipo si el filtro giratorio (tamiz) está dañado.
- No utilice el equipo si el contenedor de pulpa no está en su lugar.
- Antes de procesar cualquier alimento, fruta o verdura, inspeccione y limpie el equipo para asegurarse de que:
  - se haya eliminado toda la corteza y cáscaras,
  - no haya huesos, granos o semillas,
  - se haya retirado el empaque, sujetadores y alambres de metal.

No seguir estas instrucciones puede propiciar riesgos durante el funcionamiento y causar lesiones graves.

- Nunca conecte ni encienda el exprimidor si ya hay alimentos en el tubo para alimentos.
- Permita que el motor alcance la velocidad adecuada antes de empujar los alimentos a través del tubo para alimentos.
- No ponga los dedos u otros objetos en la abertura del exprimidor mientras esté enchufado o en funcionamiento. Si la comida queda alojada en el tubo para alimentos, solo use el

empujador de alimentos u otro trozo de fruta o verdura para empujarla hacia abajo. Si no es posible empujar la comida, apague el equipo y desármelo para quitar la comida atascada.

- No deje el exprimidor sin supervisión mientras está en uso.
- Evite el contacto con partes móviles.
- Asegúrese de dejar el interruptor del exprimidor en la posición OFF (Apagado) después de cada uso. Asegúrese de que el motor se detenga por completo antes de desmontarlo.
- Para desconectar, gire el control a la posición OFF (Apagado) y luego retire el enchufe de la toma de corriente.
- Limpie adecuadamente el equipo y el filtro después de cada uso para evitar fugas o desbordamientos, y para asegurarse de que el equipo funcione como corresponde.
- Tenga cuidado al manipular el filtro, ya que las cuchillas pequeñas en la base del filtro son muy afiladas. El mal uso puede causar lesiones.
- Apague el equipo y desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de armar o desarmar las piezas, o antes de limpiarlo.

- Para desenchufar el equipo, tome el enchufe y desconéctelo de la toma de corriente. Nunca tire del cable de alimentación.
- Este equipo no está diseñado para que lo usen niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento.
- Supervise atentamente el uso de cualquier equipo si hay niños cerca.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el equipo.
- No use el equipo en ningún tipo de vehículo en movimiento. No use este equipo al aire libre o para otro fin distinto al previsto. **El mal uso puede causar lesiones.**
- El uso de accesorios no comercializados o recomendados por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el cable de alimentación, el enchufe o el motor en agua u otros líquidos.
- Un ejemplo representativo de la carga máxima que el exprimidor puede procesar es de 5 kg de zanahorias procesadas continuamente con una fuerza de empuje de 5 kg.



Si el motor se detiene o no es capaz de procesar la carga, no use el equipo continuamente durante más de 10 segundos a la vez.



Si el exprimidor se detiene debido a un funcionamiento incorrecto o si hay un ruido excesivo, temblores o vibraciones, apague el equipo hasta que el filtro deje de girar por completo. Desconecte el equipo del tomacorriente, desármelo y limpie todos sus componentes antes de armarlo nuevamente.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# CONSIDERACIONES IMPORTANTES PARA TODOS LOS EQUIPOS ELÉCTRICOS

- No permita que el cable de alimentación cuelgue del borde de una mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes como una estufa. **No deje el equipo cerca o sobre un quemador eléctrico o de gas, ni dentro de un horno que esté caliente.**
- Se recomienda inspeccionar el equipo y el cable de alimentación regularmente. No use el equipo si hay daños en el cable de alimentación o el enchufe, si dejó de funcionar correctamente o si se cayó o dañó de alguna manera. En ese caso, detenga inmediatamente el uso del equipo y contacte al Centro de servicios de Breville | Commercial.

**Si los problemas anteriores persisten, deje de usar el exprimidor y comuníquese con el Centro de servicios de Breville | Commercial.**

## ENCHUFE BREVILLE ASSIST®

Su equipo Breville | Commercial incluye el práctico enchufe Assist®, cuyo diseño con un orificio para el dedo permite desconectar el equipo de la toma de corriente de manera sencilla.

Este equipo tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe encajará solamente en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja completamente en un tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no encaja, comuníquese con un electricista calificado. No modifique el enchufe de ninguna manera.

## INSTRUCCIONES DE CABLE DE ALIMENTACIÓN CORTO

Su equipo Breville | Commercial está equipado con un cable de alimentación corto para disminuir el riesgo de lesiones a personas o daños a la propiedad que pudieran suceder si alguien lo tira o se tropieza con él, o si se enreda con otro cable más largo. Si se usa un cable de extensión, (1) la clasificación eléctrica marcada del juego de cables o de la extensión debe al menos igualar la clasificación eléctrica del equipo, (2) el cable debe disponerse de tal forma que no caiga sobre una superficie donde un niño pudiera tirar de él o tropezar sin querer y (3) el cable de extensión debe incluir un enchufe de conexión a tierra de 3 clavijas.



## Componentes



- A. Empujador de alimentos  
(no apto para lavavajillas)
- B. Enclavamiento de seguridad  
Detiene el funcionamiento del exprimidor  
si la cubierta no está fija en su lugar.
- C. Cubierta del exprimidor  
(apta para lavavajillas)
- D. Filtro de acero inoxidable  
(apto para lavavajillas)
- E. Contenedor de pulpa  
(apto para lavavajillas)
- F. Recipiente de recubrimiento del filtro  
(apto para lavavajillas)
- G. Control de velocidad variable y selector  
de apagado
- H. Luz indicadora de protección contra  
sobrecarga
- I. Jarra para jugo de 2 litros (70 onzas  
líquidas) y tapa  
con separador de espuma incorporado  
(apta para lavavajillas).
- J. Boquilla para jugo  
(apta para lavavajillas)  
Se puede colocar sobre la boquilla para  
hacer jugo directamente en un vaso.

### Datos técnicos

120 V ~60 Hz 1 200 W



## Montaje

### TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE ANTES DEL PRIMER USO

Antes de utilizar el exprimidor por primera vez, retire y deseche de forma segura cualquier material de empaque, adhesivos o etiquetas promocionales.

Asegúrese de que el cable de alimentación esté desconectado.

Lave el recipiente de recubrimiento del filtro, el filtro, la cubierta del exprimidor, el empujador de alimentos, el contenedor de pulpa y la jarra de jugo y su tapa con agua tibia y jabón con un paño suave. Enjuague y seque completamente.

1. Ponga la base del motor sobre una superficie plana y seca, como una encimera. Asegúrese de que el selector del exprimidor esté en la posición OFF (Apagado) y de que el cable de alimentación esté desconectado.
2. Ponga el recipiente de recubrimiento del filtro en la parte superior de la base del motor.



3. Alinee las flechas en la base del filtro de acero inoxidable con las flechas en el acople del motor y empuje hacia abajo hasta que encaje en su lugar para crear un ajuste seguro con la base del motor.



4. Ponga la cubierta del exprimidor sobre el recipiente de recubrimiento del filtro para que la parte inferior del tubo para alimentos quede sobre el recipiente de recubrimiento del filtro de acero inoxidable.



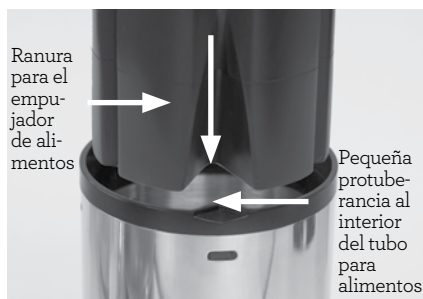
5. Levante el brazo de bloqueo de seguridad y asegúrelo en las dos ranuras a cada lado de la cubierta del exprimidor.



6. El brazo de bloqueo de seguridad ahora debería estar en posición vertical y asegurado en su lugar en la parte superior de la cubierta del exprimidor.



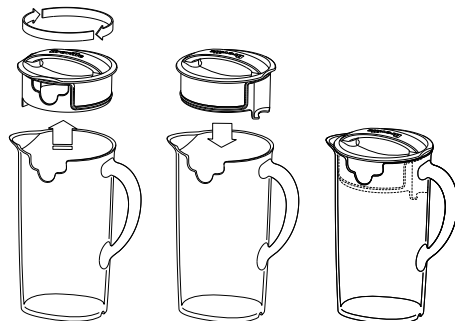
7. Deslice el empujador de alimentos hacia abajo por el tubo de alimentos, de modo que la ranura en el empujador de alimentos se alinee con la pequeña protuberancia en el interior de la parte superior del tubo para alimentos.



8. Coloque el contenedor de pulpa en su posición inclinando y levantando ligeramente la base del motor. Inserte el contenedor de pulpa debajo de la cubierta del exprimidor en la parte trasera, asegurándose de que encaje con la cubierta del exprimidor y la base del motor.
9. Ponga la tapa en la jarra de jugo y la jarra debajo de la boquilla para jugo.

## JARRA DE JUGO

El jugo se puede conservar en la jarra de jugo hasta por 3 días siguiendo estos pasos.



1. Levante la tapa de la jarra y gire en 180°.
2. Presione hacia abajo firmemente para volver a poner la tapa.
3. Guarde el jugo en el refrigerador.



### NOTA

El tiempo de almacenamiento depende de los ingredientes que se empleen y de la frescura de la fruta antes de ser procesada. El jugo debe almacenarse en el refrigerador entre 0 °C y 4 °C.



## Funciones

1. Lave las frutas y verduras que va a emplear. La mayoría de las frutas y verduras, como las manzanas, las zanahorias y los pepinos, no necesitarán cortarse o picarse en trozos muy pequeños, ya que caben enteras en el tubo para alimentos. Asegúrese de que ciertas verduras como los betabeles o las zanahorias no tengan restos de tierra, estén bien lavadas y que no tengan hojas antes de usarlas.
2. Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente de 120 Vca



### IMPORTANTE

No cargue el tubo para alimentos antes de que el exprimidor haya alcanzado la velocidad seleccionada.

3. **Encendido del exprimidor**  
Gire el selector al ajuste de velocidad deseado. Gire el selector a la velocidad media, para la mayoría de las preparaciones de jugo. Seleccione la opción “Hard” (dura) para frutas/verduras más duras y verduras de hoja verde. Utilice el selector de velocidad cuando corresponda para ajustar la velocidad según el tipo de producto, para obtener el máximo rendimiento.
4. Con el motor en marcha, coloque los alimentos en el tubo para alimentos y use el empujador de alimentos para presionarlos suavemente hacia abajo. Para extraer la máxima cantidad de jugo, siempre empuje lentamente los alimentos hacia abajo con el empujador.
5. **Jarra de jugo llena**  
Puede seguir haciendo jugo hasta que la jarra de jugo alcance el indicador MAX.

### 6. Extracción continua

Después de haber llenado y retirado una jarra de jugo con jugo fresco, puede colocar una jarra de jugo vacía nuevamente en la boquilla y continuar haciendo jugo sin que sea necesario desmontar. Cuando el contenedor de pulpa esté casi lleno, gire el selector a la posición OFF (Apagado), retire solo el contenedor de pulpa y vacíe el contenido. Vuelva a poner el contenedor de pulpa vacío y gire el selector a la selección de velocidad deseada para continuar extrayendo.

### GUÍA DEL SELECTOR DE VELOCIDAD

TIPO DE COMIDA	VELOCIDAD
MANZANA	Preestablecida
ESPINACA BABY	Preestablecida
BETABEL	Dura
PIMIENTO	Preestablecida
ARÁNDANOS	Dura
BRÓCOLI	Preestablecida
COL	Preestablecida
ZANAHORIA	Dura
APIO	Dura
CÍTRICOS (pelados)	Preestablecida
PEPINO (sin las puntas)	Dura
JENGIBRE	Dura
UVA (sin semillas)	Preestablecida
MELÓN DULCE (pelado)	Preestablecida
KALE	Media
KIWI (pelado)	Dura
MANGO (pelado y sin hueso)	Preestablecida
MENTA	Preestablecida
DURAZNO (sin hueso)	Dura

## GUÍA DEL SELECTOR DE VELOCIDAD

TIPO DE COMIDA	VELOCIDAD
PERA	Dura
PIÑA (pelada)	Media
RUIBARBO	Dura
CALABAZA	Preestablecida
FRESAS	Media
JITOMATES	Dura
SANDÍA (sin cáscara)	Media
CALABAZA ITALIANA	Media

## NOTA

- No permita que el contenedor de pulpa se llene demasiado, ya que esto puede afectar el funcionamiento del equipo.
- El exprimidor está equipado con un dispositivo de seguridad que lo protege contra el sobrecalentamiento de cargas excesivas. Si se produce un sobrecalentamiento, el exprimidor activará automáticamente la protección contra sobrecarga y el equipo se apagará. Si se activa la protección contra sobrecarga, desconecte el exprimidor del tomacorriente durante al menos 30 minutos para que se enfríe. Luego, conecte el exprimidor al tomacorriente y úselo normalmente.

## ADVERTENCIA

Nunca use sus dedos, manos o utensilios para empujar alimentos por el tubo para alimentos o para desobstruirlo. Siempre use el empujador de alimentos provisto.



El recipiente de recubrimiento del filtro de acero inoxidable contiene pequeñas cuchillas afiladas para cortar y procesar frutas y verduras. Evite tocar las cuchillas cuando manipule el filtro.



## Cuidado y limpieza

Asegúrese de que el exprimidor siempre esté apagado girando el selector a la posición OFF (Apagado). Luego desconecte el cable de alimentación.

### LIMPIEZA

1. Retire la jarra de jugo.
2. Retire el contenedor de pulpa.
3. Desenganche la barra de bloqueo, levante todo el conjunto del colector de jugo y llévelo al fregadero.

Enjuague todas las partes con agua corriente después de usarlas (a excepción de la base del motor) para eliminar la mayoría del jugo y la pulpa. Use solo agua jabonosa tibia con un paño suave.

Para evitar que los alimentos se peguen en las cuchillas, en la malla o en las partes transparentes, enjuague y lave las partes del exprimidor lo antes posible luego de usarlo.

### CONTENEDOR DE PULPA

Para minimizar la limpieza, puede poner una bolsa biodegradable en el recipiente de pulpa para recoger la pulpa.

### BASE DEL MOTOR

Para limpiar la base del motor, utilice un paño suave y húmedo y luego séquela completamente. Limpie cualquier resto de comida del cable de alimentación. No sumerja la base del motor en ningún líquido.

### ELEMENTOS DE LIMPIEZA

No use esponjas abrasivas ni limpiadores para limpiar la base del motor o la jarra, ya que pueden rayar la superficie. Use solo agua jabonosa tibia con un paño suave.

### LAVAVAJILLAS

Lave todas las partes (excepto la base del motor) con agua jabonosa tibia y un paño suave.

Todas las partes son aptas para lavavajillas, a excepción de la base del motor, la cubierta del exprimidor y el empujador de alimentos. Sin embargo, lavar las piezas regularmente en el lavavajillas puede acortar su vida útil debido

a la exposición prolongada a detergentes abrasivos, agua caliente y presión. Limpiar las piezas en el lavavajillas también puede provocar deterioro. Inspeccione las piezas regularmente y deje de usar el producto si nota algún indicio de daños.

### FILTRO

Para garantizar que los resultados de la extracción del jugo sean consistentes, siempre limpie el filtro muy bien inmediatamente después de su uso.

Si se secan, los restos de pulpa pueden obstruir los pequeños poros de la malla del filtro, lo que puede afectar la extracción del jugo. De ser necesario, el filtro se puede remojar en agua jabonosa caliente durante 10 minutos.

Mantenga el filtro bajo el chorro de agua. Use el cepillo suministrado con el exprimidor para retirar la pulpa del filtro y las cuchillas haciendo movimientos circulares. Gírelo y use el cepillo de limpieza en movimientos circulares para limpiar la pulpa del exterior del filtro. Repita el proceso si es necesario.

Después de limpiar, sostenga el filtro frente a una fuente de luz para verificar que los poros de malla no estén bloqueados. Si el filtro está bloqueado, remójelo en agua caliente con un 10 % de jugo de limón para aflojar los restos y vuelva a cepillarlo bajo el chorro de agua. No sumerja el filtro en cloro, productos químicos fuertes o limpiadores abrasivos.

Siempre manipule el filtro cuidadosamente, ya que se puede dañar fácilmente. No use el filtro si presenta algún daño o deformación. El filtro es apto para lavavajillas (en la rejilla superior).

En el centro del filtro hay una serie de cuchillas pequeñas y afiladas. No toque las cuchillas cuando manipule el filtro.

### MANCHAS DE ALIMENTOS DIFÍCILES DE REMOVER

El plástico puede mancharse con frutas y verduras de colores fuertes. Para ayudar a prevenir esto, lave las piezas inmediatamente después de su uso.

Si se producen manchas, las partes plásticas se pueden remojar en agua con jugo de limón al 10 %, o se pueden limpiar con un limpiador no abrasivo.



## Solución de problemas

PROBLEMA	SOLUCIÓN SENCILLA
El exprimidor no funciona a pesar de que está encendido	<ul style="list-style-type: none"><li>• Es posible que el brazo de bloqueo de seguridad no se haya enganchado correctamente en la posición vertical. Revise que la cubierta superior esté alineada de forma correcta y que el brazo de bloqueo de seguridad esté posicionado entre las dos ranuras en los lados de la cubierta.</li><li>• Se activó la protección contra sobrecarga del motor (ver más abajo).</li></ul>
Sobrecalentamiento por cargas excesivas	<ul style="list-style-type: none"><li>• El exprimidor está equipado con un mecanismo interno contra sobrecargas para evitar que el motor se dañe al procesar cargas pesadas o continuas. Si el motor deja de funcionar repentinamente, gire el selector a la posición OFF (Apagado) y desconecte la unidad del tomacorriente. Deje que el exprimidor se enfríe por al menos 30 minutos antes de volver a utilizarlo. NOTA: El equipo DEBE estar apagado para que pueda enfriarse y reiniciarse.</li><li>• A pesar de que existe un mecanismo contra sobrecargas, sugerimos extraer el jugo en cargas pequeñas y sin mucho uso del empujador de alimentos, para así evitar un sobrecalentamiento y estancamiento, y prolongar la vida útil del motor.</li></ul>
Se acumula un exceso de pulpa en el filtro de acero inoxidable	<ul style="list-style-type: none"><li>• Deje de operar y desarme el exprimidor para retirar el exceso de pulpa. Vuelva a armar y continúe haciendo jugo. Alternar los ingredientes blandos y duros puede ayudar a evitar este problema.</li></ul>
La pulpa queda demasiado húmeda y la cantidad de jugo extraído es muy poca	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cuanto más limpio esté el filtro, mejor será la producción de jugo y más seca será la pulpa. Asegúrese de limpiar el exprimidor a fondo lo antes posible después de cada uso. Retire el filtro de acero inoxidable y limpie bien la malla con el cepillo de limpieza. Enjuague el filtro con agua caliente. Si los agujeros de malla están obstruidos, sumerja el filtro en una solución de agua caliente con jugo de limón al 10 % para desatascarlos o lave el filtro en el lavavajillas (en la rejilla superior). Esto eliminará el exceso de acumulación de fibra que podría estar obstruyendo el flujo.</li></ul>
Hay una filtración de jugo entre el borde del exprimidor y la cubierta	<ul style="list-style-type: none"><li>• Intente con una velocidad de extracción más lenta e introduzca el empujador de alimentos por el tubo para alimentos más lentamente.</li></ul>
El jugo sale por la boquilla	<ul style="list-style-type: none"><li>• El jugo se está extrayendo demasiado rápido. Intente con una velocidad de extracción más lenta (dentro de lo posible) e introduzca el empujador de alimentos por el tubo para alimentos más lentamente.</li></ul>

## PROBLEMA

## SOLUCIÓN SENCILLA

---

**El motor parece detenerse cuando el indicador LED de protección contra sobrecarga parpadea**

- La pulpa húmeda se puede acumular debajo de la cubierta del exprimidor y detener su funcionamiento si se usa en exceso sin limpiarlo. Si esto ocurre, desarme y siga las instrucciones de limpieza para el recipiente de recubrimiento del filtro, el filtro de acero inoxidable y la cubierta del exprimidor. El exprimidor también se puede detener si se usa fuerza excesiva para empujar los alimentos por el tubo para alimentos. Si esto ocurre, asegúrese de empujar los alimentos por el tubo con una cantidad menor de presión.
  - El exprimidor dejará de funcionar automáticamente si se están procesando demasiados alimentos a la vez. Intente procesar una cantidad menor por tanda. Para continuar operando, reinicie el exprimidor apagándolo y volviéndolo a encender.
  - Encienda el exprimidor antes de poner los ingredientes en el tubo para alimentos. Empujar los ingredientes hacia abajo antes de que el exprimidor alcance la velocidad máxima puede provocar la detención o sobrecarga del motor. Cuando utilice el empujador de alimentos, hágalo con una presión uniforme. Un nivel menor de presión produce una mejor extracción de jugo.
  - Las frutas y verduras duras ejercerán un exceso de tensión en el motor si selecciona una velocidad baja. Consulte el manual del exprimidor para determinar la velocidad correcta de las frutas y verduras seleccionadas para su procesamiento.
- 

**El indicador LED de protección contra sobrecarga parpadea durante la extracción**

- Esto indica que la velocidad del motor se redujo a un nivel ineficiente. Esto puede ser causado por aplicar demasiada fuerza con el empujador de alimentos o por una acumulación de pulpa en la tapa o en el contenedor de pulpa. Aplique una cantidad moderada de fuerza sobre el empujador de alimentos y limpie regularmente la tapa y el contenedor de pulpa para procurar que el exprimidor funcione a la velocidad óptima.
- 

**El indicador LED de protección contra sobrecarga está encendido**

- Esto indica que la protección contra sobrecarga del motor está activada.
  - Para reiniciar el equipo, lleve el selector a la posición OFF (Apagado) y deje que el motor se enfríe entre 25 y 30 minutos. Luego de esto, vuelva a enchufar el exprimidor.
- 

**Si los problemas anteriores persisten o tiene alguna pregunta, deje de usar el exprimidor y comuníquese con el Centro de servicios de Breville | Commercial.**



## Consejos

### PREPARACIÓN DE LAS FRUTAS Y VERDURAS A UTILIZAR

Las frutas con cáscaras duras o no comestibles deben pelarse antes de hacer jugo. Algunos ejemplos son los mangos, guayabas, melones, etc.

Algunas verduras, como los pepinos, se pueden procesar sin quitarles la cáscara según la suavidad de esta, y si le gusta el sabor en su jugo.

Las frutas con semillas duras o huesos (como las nectarinas, los duraznos, los mangos, las ciruelas o las cerezas) deben deshuesarse antes de hacer jugo, ya que la piel y el hueso pueden hacer que el jugo se vuelva amargo.

Las frutas cítricas de cáscaras duras o no comestibles deben pelarse antes de hacer jugo. Algunos ejemplos son las naranjas, las limas y las mandarinas.

Quite las hojas y lave las verduras para eliminar la tierra o polvo de hortalizas como las zanahorias, los betabeles o las espinacas.

Recorte, pele y quite los tallos antes de hacer jugo de frutas como las fresas, las manzanas o las peras.

Se puede agregar una pequeña cantidad de jugo de limón al jugo de manzana para reducir la oxidación del jugo.

### LA TÉCNICA CORRECTA

Al exprimir alimentos con diferentes texturas, comience con los de textura más suave en la velocidad SOFT (suave) y luego gradualmente cambie a la velocidad HARD (dura) para los ingredientes de textura más dura.

Si está utilizando hierbas, brotes u otras verduras de hoja verde, envuélvalas para formar un paquete o alterne con ingredientes más sólidos para obtener una mejor extracción.

Las frutas y verduras producen diferentes cantidades de líquidos y pueden variar entre tandas o en diferentes épocas del año.

Las recetas de jugo no son exactas; por lo tanto, no se necesitan cantidades precisas para preparar una receta en particular con éxito.

Para extraer la máxima cantidad de jugo, siempre empuje los alimentos con el empujador de alimentos de forma lenta.

Permita que el motor alcance la velocidad máxima antes de poner los ingredientes en el tubo para alimentos.

Empujar los ingredientes hacia abajo antes de que el exprimidor alcance la velocidad máxima puede provocar la detención o sobrecarga del motor. Cuando utilice el empujador de alimentos, no use demasiada presión. Un nivel menor de presión produce una mejor extracción de jugo.

### CÓMO UTILIZAR LA PULPA

La pulpa restante luego de procesar frutas y verduras es principalmente fibra y celulosa que, al igual que los nutrientes que contiene el jugo, son necesarios para la dieta diaria y se pueden usar de muchas maneras.

La pulpa de verduras también se puede usar para agregar volumen a las mezclas de croquetas o para espesar guisos y sopas.

La pulpa de fruta se puede poner en un recipiente resistente al calor, cubrir con merengue y hornear para crear un postre sencillo.

Al usar la pulpa, puede que queden algunos pedazos de frutas o verduras. Estos restos deben eliminarse antes de usar la pulpa en cualquier receta.

Además del uso de consumo, la pulpa también se puede utilizar para crear composta para el jardín.

Frutas y verduras	La mejor temporada para comprar	Almacenamiento	Valor nutricional	Kilojulio / recuento de calorías
Manzana	Otoño / Invierno	Dejar en bolsas de plástico con ventilación en el refrigerador	Vitamina C, fibra dietética	166 g de manzana = 338 kJ (80 calorías)
Chabacano	Verano	Dejar en la gaveta del refrigerador sin envolver	Potasio, fibra dietética	55 g de damasco = 80 kJ (19 calorías)
Betabel	Invierno	Cortar la parte superior, luego refrigerar sin envolver	Vitamina C, folato, fibra dietética, potasio	160 g de betabel = 332 kJ (79 calorías)
Arándanos	Verano	Dejar cubiertos en el refrigerador	Vitamina C	100 g de arándanos = 220 kJ (52 calorías)
Brócoli	Otoño / Invierno	Dejar en una bolsa de plástico en el refrigerador	Vitamina C, B2, B5, B6, E, folato, fibra dietética	100 g de brócoli = 131 kJ (31 calorías)
Col	Invierno	Picar y dejar cubierta en el refrigerador	Vitamina C, B6, folato, fibra dietética, potasio	100 g de col = 93 kJ (22 calorías)
Zanahoria	Invierno	Dejar en el refrigerador sin cubrir	Vitamina C, B6, betacaroteno, potasio	100 g de zanahorias = 140 kJ (33 calorías)
Coliflor	Otoño / Invierno	Deshojar y dejar en una bolsa de plástico en el refrigerador	Vitamina C, B5, B6, folato y potasio	100 g de coliflor = 103 kJ (24.5 calorías)
Apio	Otoño / Invierno	Dejar en una bolsa plástica en el refrigerador	Vitamina C, potasio	100 g de tallos = 64 kJ (15 calorías)
Pepino	Verano	Dejar en la gaveta del refrigerador	Vitamina C	100 g de pepino = 50 kJ (12 calorías)
Hinojo	De otoño a primavera	Refrigerar	Vitamina C, folato, fibra dietética	100 g de hinojo = 80 kJ (19 calorías)
Toronja	Todo el año	Dejar en un lugar fresco y seco durante 1 semana, luego transferir al refrigerador para extender el tiempo de conservación	Vitamina C, bioflavonoides, licopeno, fibra dietética	100 g de pomelo = 140 kJ (33 calorías)

<b>Frutas y verduras</b>	<b>La mejor temporada para comprar</b>	<b>Almacenamiento</b>	<b>Valor nutricional</b>	<b>Kilojulio / recuento de calorías</b>
Uva (sin semillas)	Verano	Dejar en una bolsa de plástico en el refrigerador	Vitamina C, B6, potasio	100 g de uvas = 250-350 kJ (60-83 calorías)
Kale	Otoño / Invierno	Dejar en la gaveta del refrigerador	Vitamina C, K, betacaroteno, folato, fibra dietética	100 g de kale = 206 kJ (49 calorías)
Kiwi	Invierno / Primavera	Dejar en la gaveta del refrigerador	Vitamina C, potasio	100 g de kiwi = 219 kJ (52 calorías)
Mango	Verano	Dejar cubierto en el refrigerador	Vitamina A, C, B1, B6, potasio	207 g de mango = 476 kJ (113 calorías)
Melones y sandía	Verano / Otoño	Dejar en la gaveta del refrigerador	Vitamina C, folato, betacaroteno, fibra dietética	200 g de melón o sandía = 210 kJ (50 calorías)
Nectarina	Verano	Dejar en la gaveta del refrigerador	Vitamina C, B3, potasio, fibra dietética	151 g de nectarinas = 277 kJ (66 calorías)
Naranja	Invierno / Otoño / Primavera	Dejar en un lugar fresco y seco durante 1 semana, luego transferir al refrigerador para extender el tiempo de conservación	Vitamina C	131 g de naranja = 229 kJ (54 calorías)
Durazno	Verano	Dejar madurar a temperatura ambiente y luego refrigerar	Vitamina C, betacaroteno, potasio, fibra dietética	100 g de duraznos = 175 kJ (42 calorías)
Pera	Otoño / Invierno	Dejar madurar a temperatura ambiente y luego refrigerar	Vitamina C, E, fibra dietética	161 g de pera = 391 kJ (93 calorías)
Piña	Primavera / Verano	Almacenar en un lugar fresco	Vitamina C, E, fibra dietética	100 g de piña = 180 kJ (43 calorías)
Espinacas	Todo el año	Refrigerar	Vitamina C, B6, E, betacaroteno, folato, magnesio, potasio, fibra dietética	100 g de espinacas = 65 kJ (15 calorías)
Jitomates	Fines de invierno a principios de verano	Dejar madurar a temperatura ambiente y luego refrigerar	Vitamina C, E, licopeno, folato, fibra dietética	100 g de jitomates = 65-75 kJ (15-17 calorías)

# Breville® | Commercial

Breville, the Breville | Commercial logo and the Juice Fountain are trademarks of Breville Pty, Ltd. ("Breville") and Breville's products are distributed in the USA and Canada under license. Due to continued product improvement, the products illustrated/photographed in this booklet may vary slightly from the actual product. Copyright Breville Pty. Ltd. 2022.

Breville, le logo Breville et Juice Fountain sont des marques déposées de Breville Pty Ltd (« Breville ») et les produits Breville sont distribués aux États-Unis et au Canada sous licence. En raison des améliorations constantes apportées aux produits Breville, le produit illustré dans ce manuel d'instructions peut varier légèrement du produit réel. Droits d'auteur Breville Pty. Ltd. 2022.

Breville, el logotipo de Breville y Juice Fountain son marcas registradas de Breville Pty, Ltd. ("Breville") y los productos de Breville se distribuyen en Estados Unidos y Canadá en virtud de una licencia. Mejoramos nuestros productos continuamente, por lo que las ilustraciones/fotografías mostradas en este manual podrían variar ligeramente respecto del producto real. Copyright Breville Pty. Ltd. 2022.